

Beitritts-Vertrag.

Die Unterzeichneten, Dr. v. Harbou, Staatsminister Seiner Durchlaucht des souveränen Fürsten von Neuß jüngerer Linie, und Baron Rothomb, Staatsminister Seiner Majestät des Königs der Belgier, außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister Seiner genannten Majestät bei Seiner Majestät dem Könige von Preußen, bevollmächtigt von ihren Regierungen, in der einfachsten Form für den gegenseitigen Schutz des Eigenthums an literarischen Erzeugnissen und Werken der Kunst, Mustern und Fabrikzeichen zu sorgen, sind über folgende Bestimmungen übereingekommen:

Artikel 1.

Indem die Regierung des Fürstenthums Neuß j. U. von dem Beitrittsrechte Gebrauch macht, welches demselben als einem der Zollvereinsstaaten nach Art. 16 der von Belgien mit Preußen am 28. März 1863 getroffenen Uebereinkunft zum gegenseitigen Schutze des Eigenthums an literarischen und künstlerischen Erzeugnissen, Mustern und Fabrikzeichen vorbehalten ist, teilt sie dieser Uebereinkunft bei.

Die Königlich Belgische Staatsregierung nimmt diesen Beitritt an.

Artikel 2.

In Folge dessen wird die Uebereinkunft vom 28. März 1863 zum gegenseitigen Schutze des Eigenthums an literarischen Erzeugnissen und Werken der Kunst, Mustern und Fabrikzeichen im Königreiche Belgien und im Fürstenthume Neuß j. U. für alle künftigen Veröffentlichungen ganz ebenso in Kraft treten, als wenn sie zwischen den Regierungen der genannten beiden Staaten unmittelbar abgeschlossen worden wäre.

Acte d'accession.

Les sousseignés, Dr. de Harbou, Ministre d'État de Son Altesse Sérénissime Monseigneur le Prince souverain de Reuss (branche cadette) et Baron Rothomb, Ministre d'État de Sa Majesté le Roi des Belges, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de Sa dite Majesté près Sa Majesté le Roi de Prusse, ayant été autorisés par leurs Gouvernements à pourvoir dans la forme la plus simple à la garantie réciproque de la propriété des oeuvres d'esprit et d'art, des dessins et des marques de fabrique, sont convenus de ce qui suit:

Article 1.

Le Gouvernement de Son Altesse Sérénissime Monseigneur le Prince souverain de Reuss (branche cadette) usant du droit d'accession qui lui est réservé comme état du Zollverein, par l'art. 16 de la convention conclue par la Belgique avec la Prusse le 28 Mars 1863 par la garantie réciproque de la propriété des oeuvres d'esprit et d'art, des dessins et des marques de fabrique, accède à cette convention.

Le Gouvernement de Sa Majesté le Roi des Belges accepte cette accession.

Article 2.

En conséquence la convention du 28 Mars 1863 pour la garantie réciproque de la propriété des oeuvres d'esprit et d'art, des dessins et des marques de fabrique recevra son exécution dans le Royaume de Belgique et la Principauté de Reuss (branche cadette) pour toutes les publications à venir comme si elle avait été directement conclue entre les deux Gouvernements.